



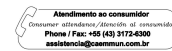
Manual de Montagem

Assembly Instruction / Manual de ensamble/Notice de montage

1202200446 - CX 2.6 01

Caemmun - Indústria e Comércio de Móveis Ltda.

Rua Juriti Vermelho 279,
Phone/Fax - 55 (0xx43) 3172 6300
CEP: 86702-280 - Parque Industrial V
Arapongas - PR
www.caemmun.com.br



caemmun
móveis

CERTIFICADO DE GARANTIA

GARANTIA
- A garantia dos produtos fabricados pela Caemmun Móveis, abrange eventuais defeitos/vícios de fabricação, no prazo estabelecido pelo Código de Defesa do Consumidor, em seu artigo 26, II, o qual prevê a garantia legal de 90 (noventa) dias.

CUIDADOS ESPECIAIS
- Leia com atenção as instruções do manual de montagem que acompanha o produto.
- Evitar umidade excessiva e exposição prolongada a luz solar.
- Para limpeza usar pano limpo e úmido, não devendo utilizar produtos de limpeza.

EXCLUSÃO DA GARANTIA LEGAL
- A falta de observância das instruções contidas no Manual de Montagem, que eventualmente poderá causar danos a mercadoria, tais como, adequação do local para instalação do produto, uso correto dos parafusos e demais componentes, nivelamento, correta distribuição dos objetos no produto (conforme peso / tamanho indicado no manual), dentre outros, bem como transporte inadequado tanto pela Loja, como pelo consumidor.
- Defeitos ou danos causados em qualquer componente do produto pela utilização inadequada ou provocado por acidentes, negligência, má condições estruturais da residência, tempo de uso, caso fortuito ou força maior (por exemplo umidade, infiltrações, mofo, cupins, raios solares, maresia, chuvas, etc.).

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- É obrigatório seguir os procedimentos abaixo para uma instalação correta do produto.
- Caso a instalação não esteja correta há risco de queda assim como de outros danos.

1. A instalação deste produto deve ser feita por um profissional qualificado;
2. Não instalar em superfícies que possam estar úmidas, conter infiltrações, ou que estejam expostas a qualquer produto que comprometa sua resistência;
3. Para a instalação do produto devem ser utilizados apenas os acessórios que acompanham os mesmos de maneira adequada conforme indica o manual;
4. Ler e observar atentamente toda a instrução antes de iniciar a montagem;
5. Os parafusos devem ser apertados periodicamente;
6. Evitar batidas e contatos com objetos cortantes;
7. Todos os pesos máximos indicados no manual devem ser respeitados;

LEGAL GUARANTEE CERTIFICATE

GARANTEE
- The guarantee of the products manufactured by Caemmun Furniture includes occasional manufacturing defects within the period established by the Código de Defesa do Consumidor (Consumer Protection Laws), in its article 26, II, which provides 90 (ninety) days legal guarantee.

SPECIAL CARES
- Read carefully the instructions in the Assembly Instruction that follows the product.
- For cleaning use a clean and damp cloth. Do not use cleaning products.
- Avoid excessive moisture and extreme sun exposure.

EXCLUSION OF LEGAL GUARANTEE
- Lack of accomplishment with the instructions enclosed in the Assembly Instruction, which eventually may cause damage to the goods such as unsuitability of the site for product installation, incorrect use of screws and other components, unevenness, improper distribution of objects in the product (as weight / size indicated in the Assembly Instruction), among others, as well as inadequate transportation either by the store or the consumer.
- Defects or damage in any product component caused by improper use or accident, negligence, poor structural conditions of residence, time of use, unforeseeable circumstances or force majeure (humidity, leaks, mold, termites, solar rays, salt air, rain, etc.).

SAFETY INSTRUCTION

- It is mandatory to follow the procedures described below to install the product properly.
- If the installation is not correct there is a risk of falling as well as other damages;
1. This product must be installed by a qualified professional;

2. Do not install it in areas that may be damp, contain infiltrations or are exposed to any product that endangers their endurance;
3. In order to install the product it must be used only the accessories that follow it adequately as showed in the instruction manual;
4. Read and follow all instructions carefully before starting installation;
5. The screws must be tightened periodically;
6. Avoid bumps and contact with sharp objects;
7. All maximum weights indicated in the instructions must be respected;

CERTIFICADO DE GARANTÍA LEGAL

GARANTÍA
- La garantía de los productos fabricados por Caemmun Mueblería abarca eventuales defectos/vicios de fabricación, en el plazo establecido por el Código de Defensa del Consumidor (Código de Defensa del Consumidor), en su artículo 26, II, lo cual prevé la garantía legal de 90 (noventa) días.

CUIDADOS ESPECIALES
- Lea con atención las instrucciones del Manual de Armado que acompaña el producto.
- Para limpieza usar paño limpio y húmedo, no debiendo utilizarse productos de limpieza.
- Evitar humedad excesiva y exposición prolongada a la luz solar.

EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA LEGAL
- La falta de observancia de las instrucciones contenidas en el Manual de Armado, que eventualmente podrá causar daños en la mercadería, tales como, adecuación del local para instalación del producto, uso correcto de los tornillos y demás componentes, nivelación, correcta distribución de los objetos en el producto (de acuerdo al peso/tamaño indicados en el manual), de entre otros, bien como transporte inadecuado tanto por la tienda como por el consumidor.
- Defectos o daños causados en cualquier componente del producto por la utilización inadecuada o provocado por accidentes, negligencia, malas condiciones estructurales de la residencia, tiempo de uso, caso fortuito o fuerza mayor (por ejemplo humedad, infiltraciones, mofo, termitas, rayos solares, olor de mar, lluvias, etc.).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Es obligatorio seguir los procedimientos abajo para instalar el producto correctamente;
- Caso la instalación no este correcta hay riesgo de caerse el producto, así como otros daños;

1. El producto debe ser instalado por un profesional calificado;
2. No instalar en superficies que puedan estar húmedas, contener infiltraciones o que estén expuestas a cualquier producto que comprometa su resistencia;
3. Para la instalación del producto deben ser usados apenas los accesorios que lo acompañan de manera adecuada como indica el manual;
4. Leer y observar atentamente toda la instrucción antes de iniciar el armado;
5. Los tornillos deben ser apretados periódicamente;
6. Evitar choques y contacto con objetos cortantes;
7. Todos los pesos máximos indicados en el manual deben ser respetados;

CERTIFICAT DE GARANTIE

GARANTIE
- La garantie des produits fabriqués par Caemmun Movelaria couvre défauts/vices de fabrication dans le délai prescrit par le Code de Défense du Consommateur, article 26, II, de 90 jours.

ATTENTION
- Lisez attentivement les instructions du manuel de montage fourni.
- Évitez l'humidité excessive et la exposition prolongée à la lumière du soleil.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide. Évitez l'utilisation de produits de nettoyage.

EXCLUSION DE GARANTIE
- Ne pas suivre les instructions de ce manuel de montage, qui peut éventuellement endommager les marchandises, telles que le choix d'un lieu adéquat pour l'installation, la correcte utilisation des vis et des autres éléments, nivellement, appropriée distribution des objets sur le meuble (en fonction du poids et dimension indiqués dans le manuel), entre autres, ainsi que le transport inapproprié, soit par le magasin ou par le consommateur.
- Défauts ou dommages à tout composant résultant d'une utilisation incorrecte ou en cas d'accident, négligence, mauvaises conditions structurelles de la maison, temps d'utilisation, cas fortuit ou force majeure (par exemple, l'humidité, les infiltrations, la moisissure, les termites, les rayons solaires, l'air de la mer, la pluie, etc.).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Respectez impérativement les procédures ci-dessus pour une correcte installation du produit;
- Si l'installation n'a pas été effectuée correctement il existe un risque de chute et bien d'autres dommages;

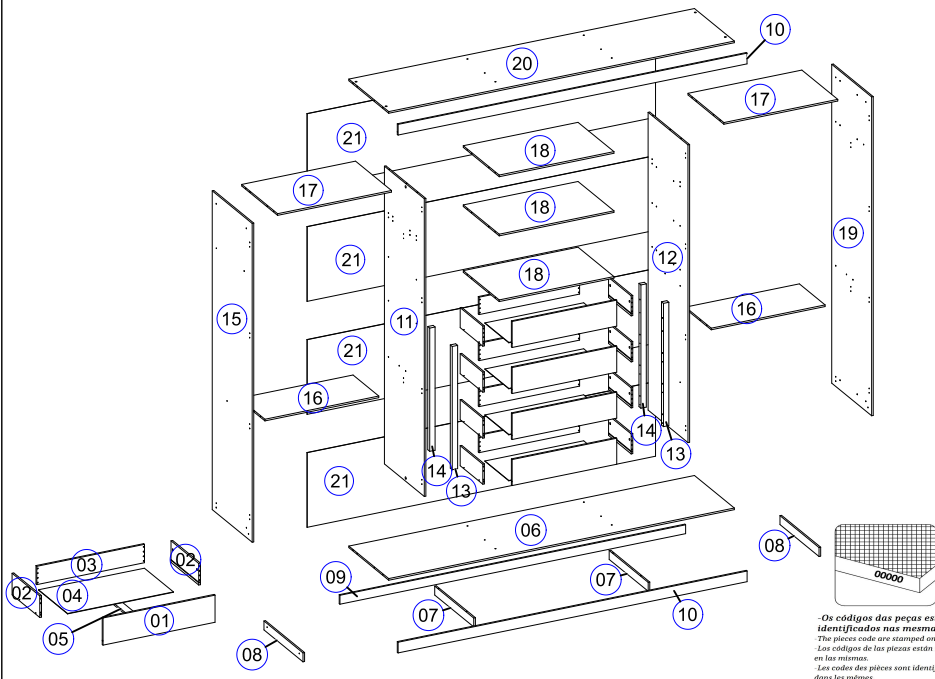
1. L'installation du Produit doit être effectuée par un installateur qualifiée;
2. Ne pas installer sur une surface humide, avec des infiltrations, ou exposée à n'importe quel agent qui pourrait compromettre la résistance;
3. Pour l'installation du meuble nous leur recommandons d'utiliser seulement les accessoires d'origine de la marque, selon les indications du manuel;
4. Lisez et observez attentivement les notices d'installation avant commencer le montage;
5. Les vis doivent être vérifiés régulièrement;
6. Il faut éviter les coups et contacts avec des objets coupants;
7. Respectez les quantités maximales indiquées dans le mode d'emploi.

Relação de Ferramentas e Acessórios | Tools and Accessories list | Relacion de Herramientas y Accesorios | Liste d'outils et d'accessoires

3 Volumes / 3 Boks / 3 Cajas / 3 boîtes	Ferramentas Tools / Herramientas/Outils	1 Pessoa / 1 Personne 1 Person / 1 Persona

CÓDIGO DE PEÇA | Code of the piece / Código de la pieza / Code de la pièce

OBS: SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM LOCALIZADA NOS NÚMEROS CIRCULADOS.
Obs: Follow assembly sequence located on the numbers.
Obs: Seguir la secuencia de ensamble ubicada abajo en los números.
Obs: Suivre la séquence de montage dans l'ordre indiqué par les numéros.



Relação de peças

Piece List | Relación Pias | Liste de pieces

SEQUENCIA	CODIGO	DESCRIÇÃO	MEDIDAS	QUANT	VOL
01	6001700166	FRENTE GAVETA	779 x 190 x 12	4	1/3
02	1204400042	LATERAL GAVETA	385 x 147 x 12	8	1/3
03	1204400043	CTO FUNDO GAVETA	749 x 124 x 12	4	1/3
04	3001000698	FUNDO GAVETA	736 x 404 x 2	4	1/3
05	6001100553	TRAVA GAVETA	397 x 54x 12	4	1/3
06	6000300496	BASE	2576 x 596 x 12	1	3/3
07	6000900349	RODAPE CENTRAL	581 x 65 x 12	2	2/3
08	6000900350	RODAPE LATERAL DIR/ESQ	581 x 65 x 12	2	2/3
09	6000900351	RODAPE TRASEIRO	2576 x 65 x 12	1	3/3
10	6000600396	VISTA SUPERIOR / INFERIOR	2601 x 78 x 12	2	3/3
11	6000400581	DIVISORIA ESQ	2180 x 596 x 12	1	2/3
12	6000400580	DIVISORIA DIR	2180 x 596 x 12	1	2/3
13	6001100554	TRAVA FRONTAL GAVETA	860 x 40 x 25	2	1/3
14	6001100555	TRAVA TRASEIRA GAVETA	860 x 40 x 25	2	1/3
15	6000501030	LATERAL ESQ	2334 x 595 x 12	1	2/3
16	6000800571	PRATELEIRA INFERIOR DIR / ESQ	848 x 384 x 12	2	1/3
17	6000800570	PRATELEIRA SUPERIOR DIR / ESQ	848 x 535 x 12	2	1/3
18	6000800569	PRATELEIRA CENTRAL	855 x 535 x 12	3	1/3
19	6000501029	LATERAL DIR	2334 x 595 x 12	1	2/3
20	6001200067	CHAPEU	2576 x 596 x 12	1	3/3
21	3001000697	FUNDO	2596 x 547 x 3	4	3/3

PORTAS | DOORS | PUERTAS

SEQUENCIA	CODIGO	DESCRIÇÃO	MEDIDAS	QUANT/POR VOLUME	VOL
22	6000700364	PORTA LISA	2172 x 430 x 15	2	1/1
23	6000700328	PORTA RIPADA	2172 x 430 x 15	2	1/1
24	1200900095	PORTA REFLECTA	2172 x 430 x 20	2	1/1

Informações Técnicas | Technical Information | Informacion Tecnica | Informations Techniques

Aspecto Final

Final Aspecto / Aspect final

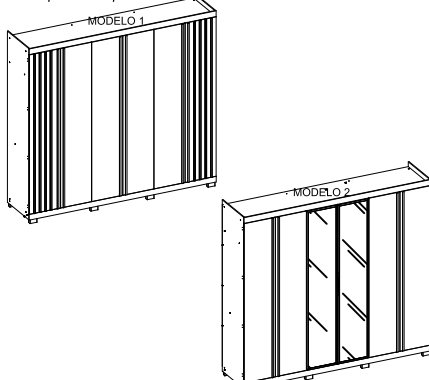


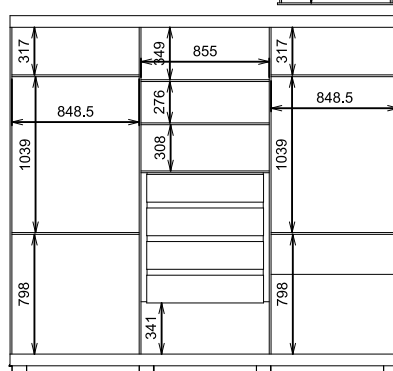
Imagem Ilustrativa do produto.

Illustrative image of the product / Image illustrative du produit

Medidas Internas

Internal Measures

Las Medidas Internas / Mesures internes

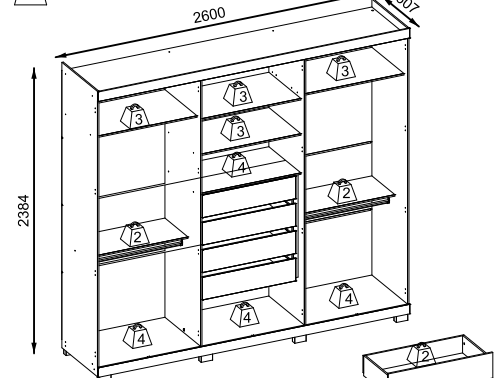


Pesos e Medida Final



Weights and Measures

Pesos y Medidas / Poids et mesures finales



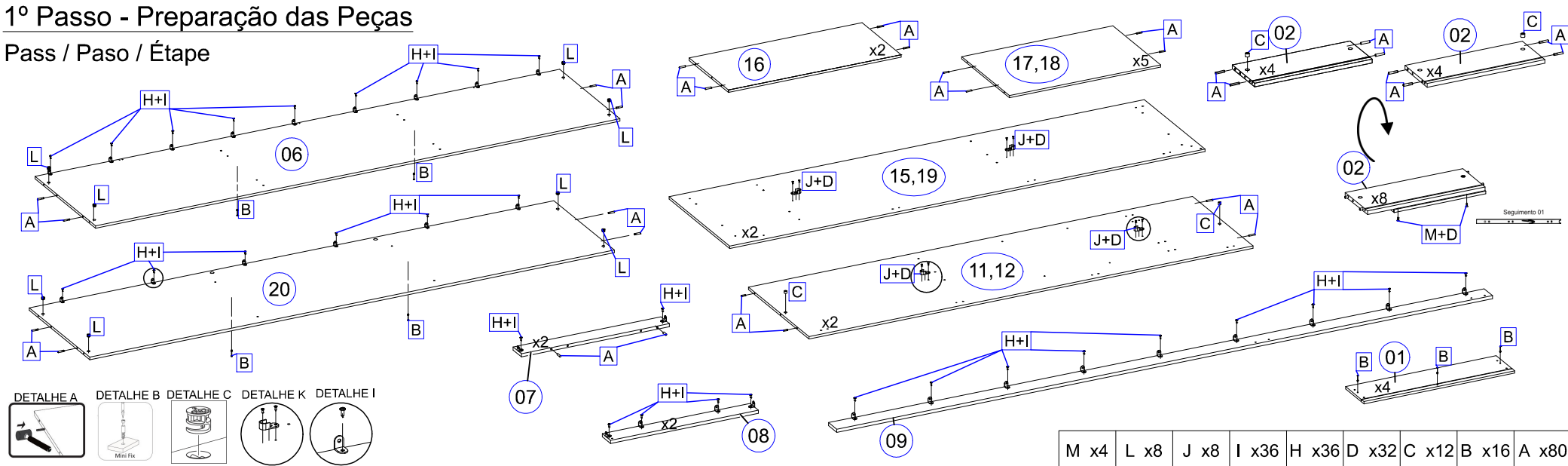
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESORIOS | LISTE D'ACCESSOIRES

A	x80	B	x16	C	x16	D	x32	E	x24	F	x36	G	x24
CAVILHA WOOD DOWEL CLAVIJAS MADERA		PARAFUSO MINIFIX MINIFIX SCREW TORNILLO MINIFIX		TAMBOR CAM LOCK TAMBOR		PARAFUSO 3,5x12 3,5x12 SCREW TORNILLO 3,5x12		PARAFUSO 3,5x25 3,5x25 SCREW TORNILLO 3,5x25		PARAFUSO 3,5x40 3,5x40 SCREW TORNILLO 3,5x40		PARAFUSO 4x50 4x50 SCREW TORNILLO 4x50	
H	x256	I	x38	J	x8	K	x4	L	x8	M	x4	N	x20
PARAFUSO 3,5x12 3,5x12 SCREW TORNILLO 3,5x12		CANTONEIRA 18x18 METAL CORNER ESQUINA METALICA		SUORTE CABIDEIRO COAT HANGER SUPPORT SOPORTE PARA PERCHERO		CABIDEIRO 842mm		PORCA CILINDRICA 11x9		Corredica Telescópica - Lado A		Corredica Telescópica - Lado B	
PREGO		COLA		SAPATA FOOT PIE		OPCIONAL/OPTIONAL PARA A OPÇÃO DE ROUPEIRO SEM OS PÉS, USAR SAPATA (T) FOR WARDROBE OPTION, WITHOUT FEET, USE SHOES(T)		BATENTE		FIXADOR DE FIO		TAPA FURO STICKERS 18MM	
PERFIL H 2575 MM		OPCIONAL LED		X1		X8		X2		X16			

Início da Montagem | Assembly Start | Inicio del Ensamble | Début du Montage

1º Passo - Preparação das Peças

Pass / Paso / Étape



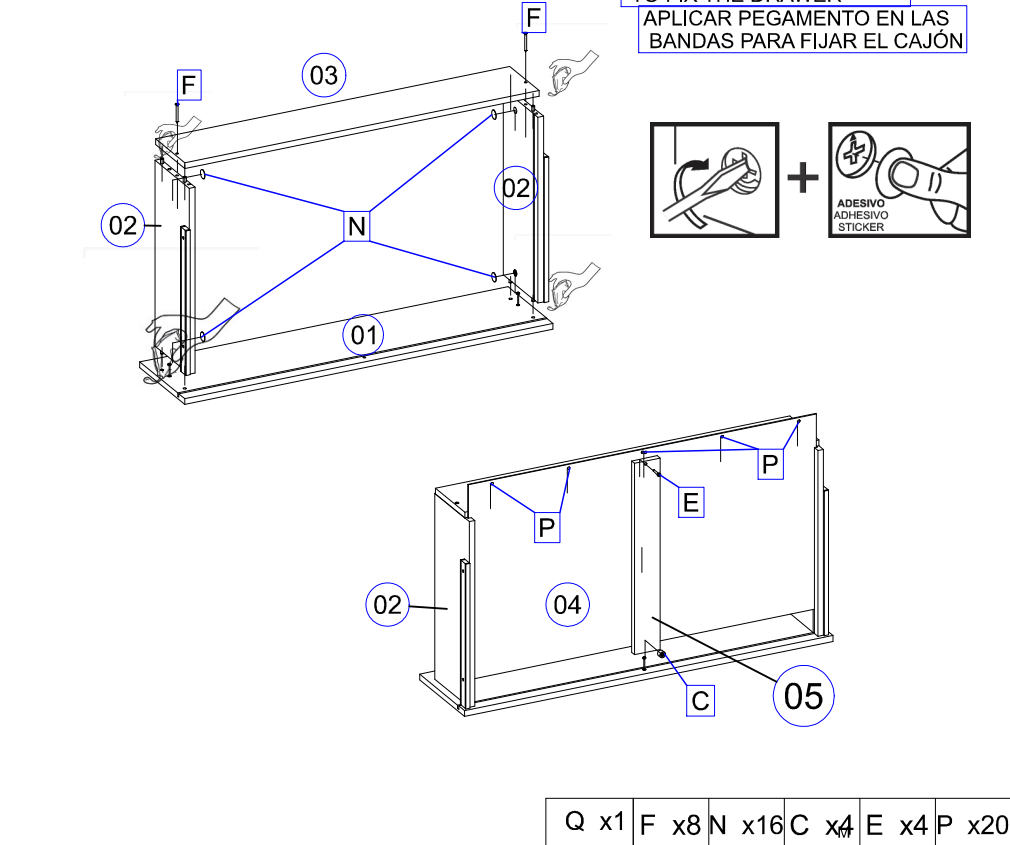
2º Passo

Pass / Paso / Étape

APLICAR COLA NAS CAVILHAS PARA FIXAR AS GAVETAS

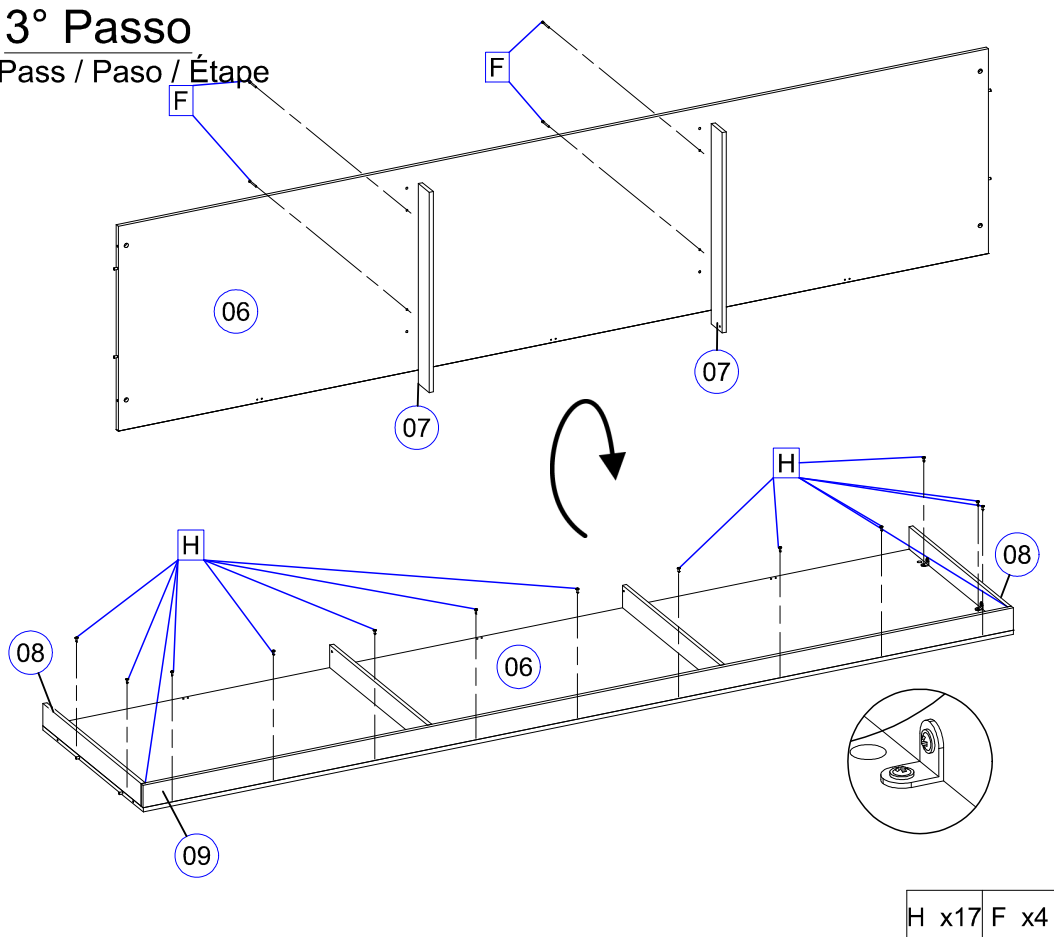
APPLY GLUE ON THE DOWS TO FIX THE DRAWER

APLICAR PEGAMENTO EN LAS BANDAS PARA FIJAR EL CAJÓN



3º Passo

Pass / Paso / Étape



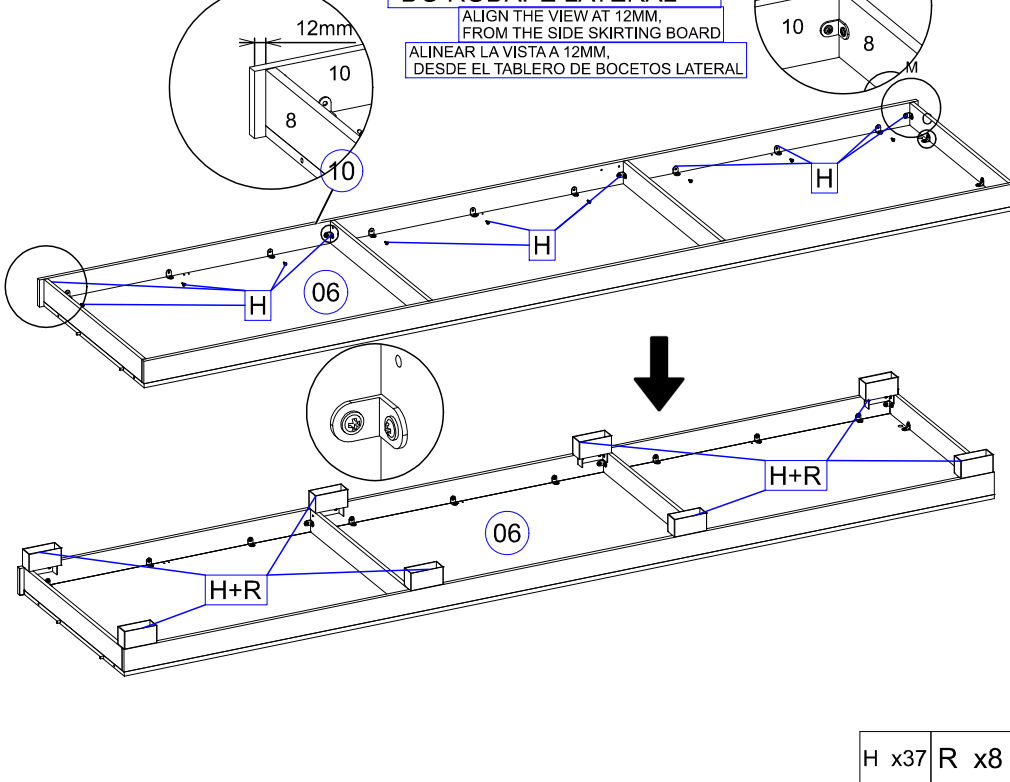
4º Passo

Pass / Paso / Étape

ALINHAR A VISTA À 12MM, DO RODAPÉ LATERAL

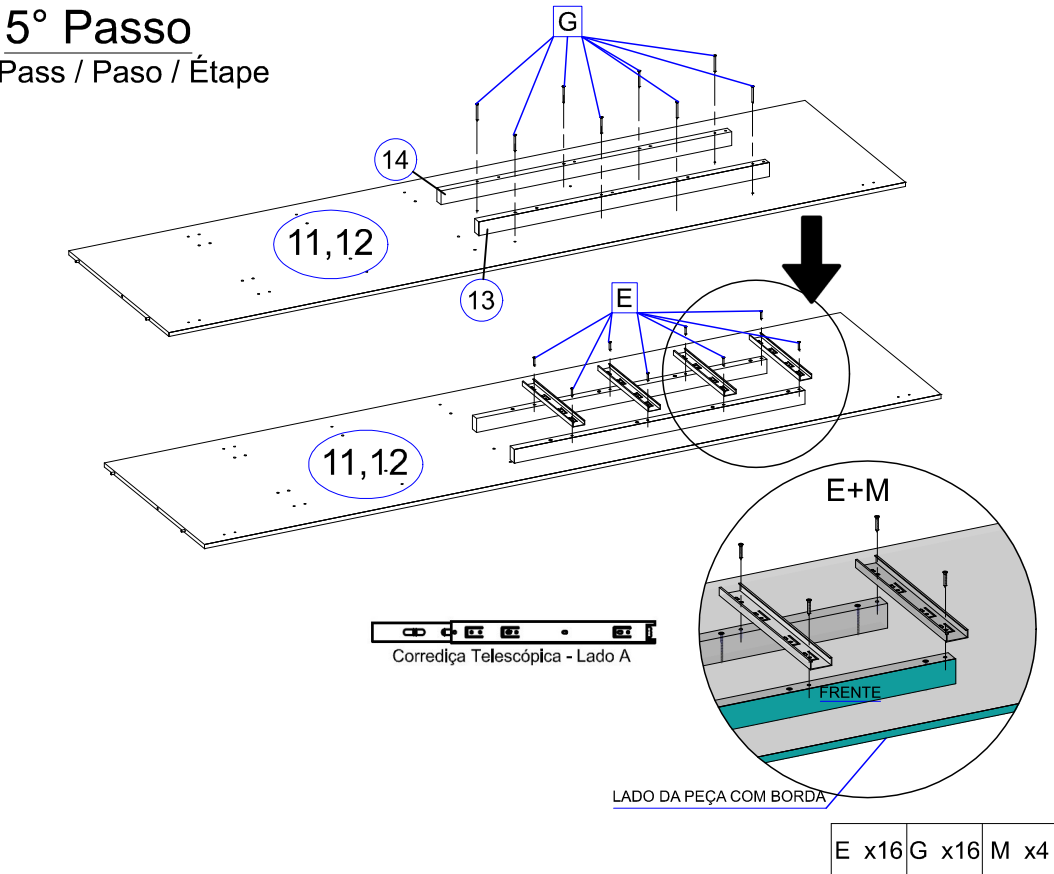
ALIGN THE VIEW AT 12MM, FROM THE SIDE SKIRTING BOARD

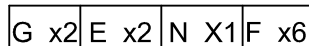
ALINEAR LA VISTA A 12MM, DESDE EL TABLERO DE BOCETOS LATERAL



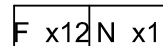
5º Passo

Pass / Paso / Étape

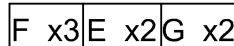


Pass / Paso / Étape

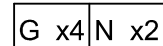
Pass / Paso / Étape



Pass / Paso / Étape

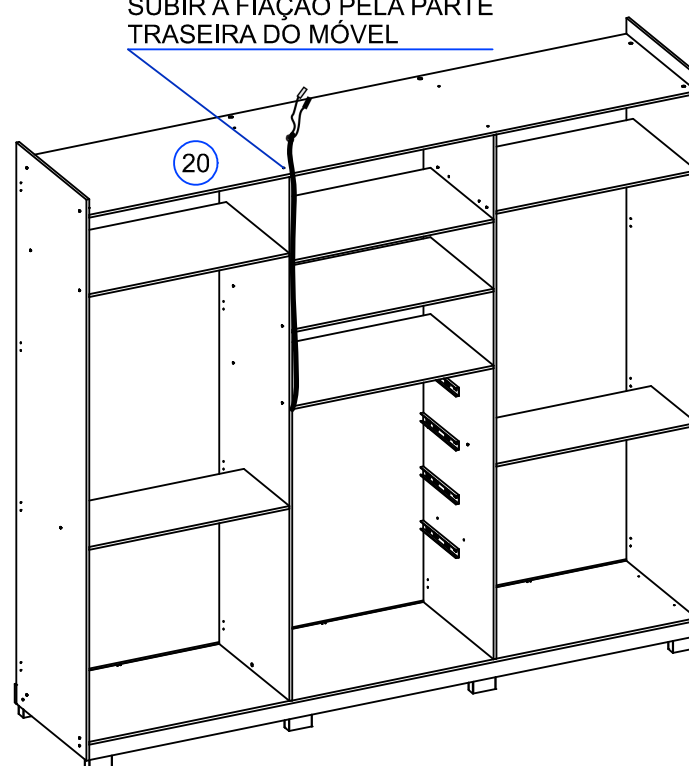


Pass / Paso / Étape



Pass / Paso / Étape

SUBIR A FIAÇÃO PELA PARTE TRASEIRA DO MÓVEL



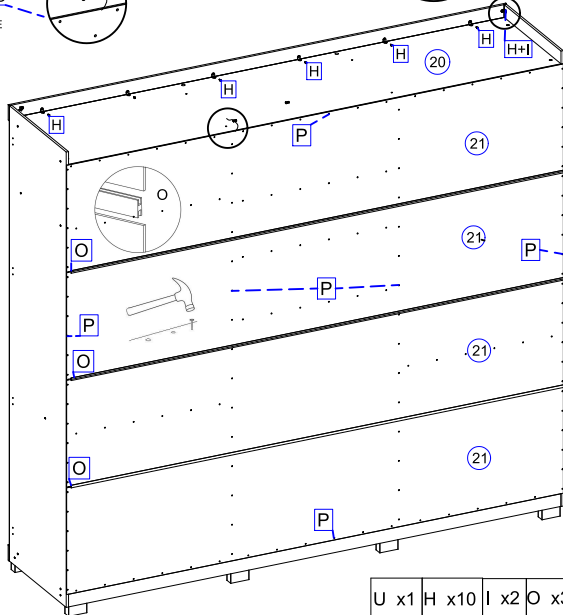
V x1	U x2
------	------

11º Passo

Pass / Paso / Étape

SAÍDA DO FIO
WIRE OUTPUT
SALIDA DE CABLE

ALINHAR AS VISTAS
NAS LATERAIS PARA FIXÁ-LAS
ALIGN THE VIEWS
ON THE SIDES TO FIX THEM
ALINEAR VISTAS
A LOS LADOS PARA FIJARLOS



U x1 H x10 I x2 O x3 P x154

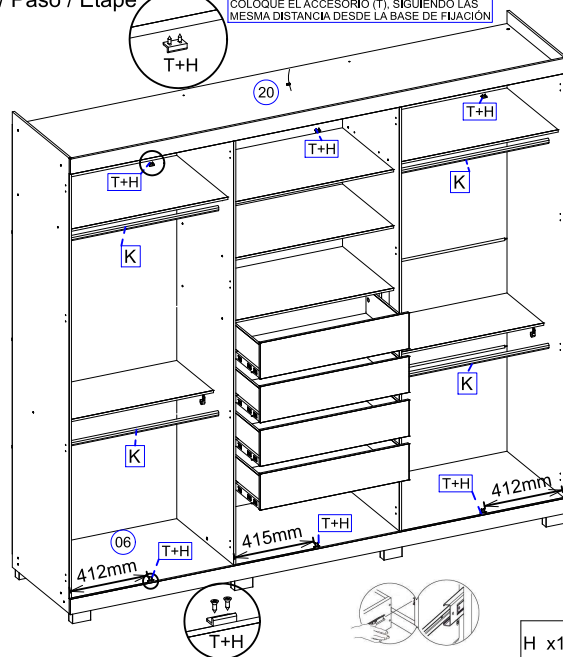
12º Passo

Pass / Paso / Étape

FIXAR O ACESSÓRIO (T), SEGUINDO A
MESMA DISTÂNCIA DA FIXAÇÃO DA BASE

FIX THE ACCESSORY (T), FOLLOWING
THE SAME DISTANCE AS THE BASE IS FIXED

COLOQUE EL ACESSÓRIO (T), SIGUIENDO LAS
MESMA DISTANCIA DESDE LA BASE DE FIJACIÓN



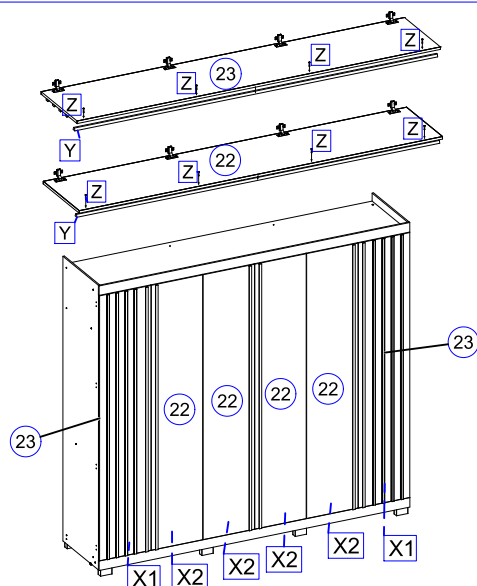
H x12 T x6 K x4

13º Passo

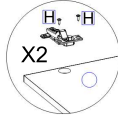
Pass / Paso / Étape

ROUPEIRO PORTA LISA + PORTA RIPADA

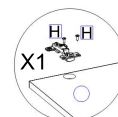
ROUPEIRO PORTA LISA+ PORTA REFLECTA+ LED



ACESSÓRIO DO VOLUME DAS PORTAS
Z x24 Y x6
PARAFUSO 3,5x25 PUXADOR MDF 2169MM

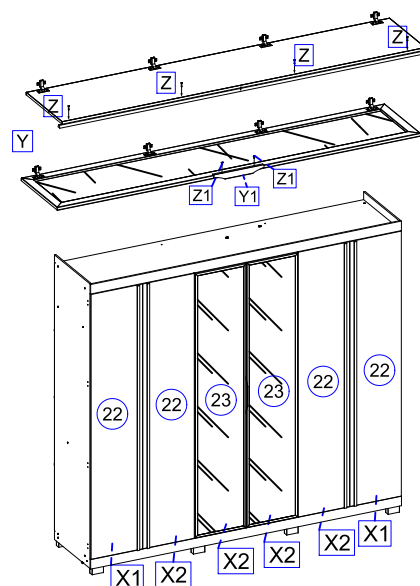
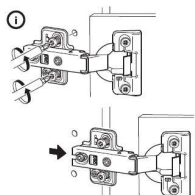


DOBRADIÇA CURVA
CURVED HINGE
BISAGRA CURVA



DOBRADIÇA BAIXA
LOW HINGE
BISAGRA BAIXA

ATENÇÃO: FAZER A FIXAÇÃO DAS PORTAS +
DOBRADIÇAS, CONFORME AS IMAGENS AO LADO.
ATTENTION: FIX THE DOORS + HINGES,
ACCORDING TO THE IMAGES ON THE SIDE.
ATENCIÓN: FIJAR LAS PUERTAS +
BISAGRAS, SEGÚN LAS IMÁGENES AL LADO.



ACESSÓRIO DO VOLUME DAS PORTAS
Y1 x2 Y x4 Z x16 Z1 x4
PUXADOR CLEAN 300MM PUXADOR MDF 2169MM PARAFUSO 3,5x25 PARAFUSO 3,5x14

14º Passo

Pass / Paso / Étape

PASSO DESTINADO AO ROUPEIRO PORTA REFLECTA + LED

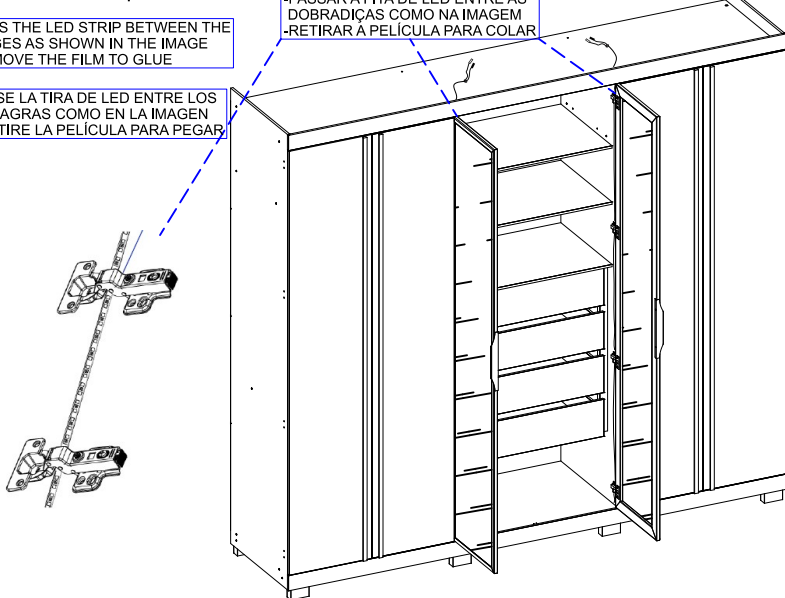
STEP FOR THE REFLECTA + LED DOOR WARDROBE

PASO PARA EL ARMARIO CON PUERTA REFLECTA + LED

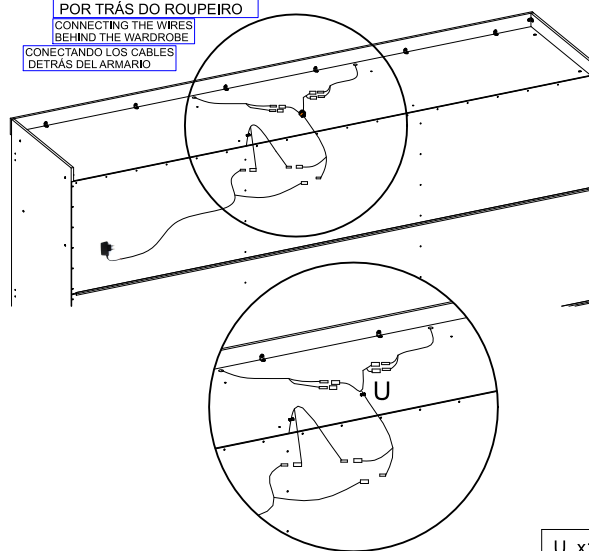
-PASS THE LED STRIP BETWEEN THE
HINGES AS SHOWN IN THE IMAGE
-REMOVE THE FILM TO GLUE

-PASSAR A FITA DE LED ENTRE AS
DOBRADIÇAS COMO NA IMAGEM
-RETIRAR A PELÍCULA PARA COLAR

-PASE LA TIRA DE LED ENTRE LOS
BISAGRAS COMO EN LA IMAGEN
-RETIRE LA PELÍCULA PARA PEGAR



FAZER O ENGATE DOS FIOS
POR TRÁS DO ROUPEIRO
CONNECTING THE WIRES
BEHIND THE WARDROBE
CONECTANDO LOS CABLES
DETRÁS DEL ARMARIO



U x1